

■ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ২

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ১: ইখলাস প্রসঙ্গে - প্রকাশ্য ও গোপনীয় আমল (কর্ম) কথা ও অবস্থায় আন্তরিকতা ও বিশুদ্ধ নিয়ত জরুরী

(1) _ باب الإخلاص وإحضارالنية

আরবী

وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائشَةَ رَضيَ االله عنها قالت: قال رسول االله صللًى االلهُ عَلَيْهِ وسَلَّم: »يَغْزُو جَيْشُ الْكَعْبَةَ فَإِذَا آانُوا ببيْداءَ مِنَ الأَرْضِ يُخْسَفُ بأَوَّلِهِم وَآخِرِهِمْ «. قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، آَيْفَ يُخْسَفُ بَأَوَّلِهِم وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسُواقُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنهُمْ ،؟ قَالَ: »يُخْسَفُ بِأَوَّلِهِم وَآخِرِهِمْ ، ثُمَّ يُبْعَثُون عَلَى نِيَّاتِهِمْ « مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَمَنْ لَيْسَ مِنهُمْ ،؟ قَالَ: »يُخْسَفُ بِأَوَّلِهِم وَآخِرِهِمْ ، ثُمَّ يُبْعَثُون عَلَى نِيَّاتِهِمْ « مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ : هذا لَفْظُ الْبُخَارِيّ .

বাংলা

২/২। উন্মুল মু'মেনীন উন্মে আব্দুল্লাহ আয়েশা রাদিয়াল্লাভ্ 'আনহা থেকে বর্ণিত রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাভ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, ''একটি বাহিনী কা'বা ঘরের উপর আক্রমণ করার উদ্দেশ্যে বের হবে। অতঃপর যখন তারা সমতল মরুপ্রান্তরে (বাইদা) পৌঁছবে তখন তাদের প্রথম ও শেষ ব্যক্তি সকলকেই যমীনে ধসিয়ে দেওয়া হবে। তিনি (আয়েশা) বলেন যে, আমি (এ কথা শুনে) বললাম, হে আল্লাহর রাসূল! কেমন করে তাদের প্রথম ও শেষ সকলকে ধসিয়ে দেওয়া হবে? অথচ তাদের মধ্যে তাদের বাজারের ব্যবসায়ী এবং এমন লোক থাকবে, যারা তাদের (আক্রমণকারীদের) অন্তর্ভুক্ত নয়। তিনি বললেন, তাদের প্রথম ও শেষ সকলকে ধসিয়ে দেওয়া হবে। তারপর তাদেরকে তাদের নিয়ত অনুযায়ী পুনরুত্বিত করা হবে।"[1]

English

(1) Chapter: Sincerity and Significance of Intentions and all Actions, Apparent and Hidden

Narrated 'A'ishah (May Allah be pleased with her) reported:

Messenger of Allah (ﷺ) said, "An army will raid the Ka'bah and when it reaches a desert land, all of them will be swallowed up by the earth." She asked; "O Messenger of Allah! Why all of them?" He answered, "All of them will be swallowed by the earth but they will be raised for Judgement



according to their intentions."

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: Everyone will be rewarded or punished according to his aim and intention. This Hadith also proves that the company of depraved persons is extremely dangerous. Whose army would it be, which has been referred to in the Hadith, and when will it invade Ka`bah, is a matter known to Allah Alone. Such prophecies are a part of the Unseen world. Since they come in the category of the miracles of the Prophet (PBUH), it is necessary to believe in their veracity and occurrence. Believing in such prophesies is also essential because they were revealed by Allah).

ফুটনোট

[1] সহীত্রল বুখারী ২১১৮ মুসলিম ২৮৮৪, শব্দগুচ্ছ বুখারীর।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন